



## **DIPLOMACY AS A PROFESSION AND A VOCATION – A REVIEW ON THE GERARD ARAUD’S BOOKS «DIPLOMATIC PASSPORT. FORTY YEARS AT THE QUAI D'ORSAY »**

---

**Atajan D. Charyev**

Astrakhan State University. Astrakhan, Russia. E-mail: [tcharyev2017\[at\]yandex.ru](mailto:tcharyev2017[at]yandex.ru)

### **Abstract**

---

This review examines the famous French diplomat Gerard Araud and his memoir “Diplomatic Passport. Forty years at the Quai d'Orsay”. Gerard Araud has over 40 years of experience in politics. Throughout his career, he has held various positions in France and in other countries. In his memoirs, the author shares his experiences and impressions. He has his own unique style of describing situations. This review will examine also the author's attitude to the United States and Donald Trump.

### **Keywords**

---

USA; politics; ambassador; diplomat; Quai d'Orsay; Donald Trump



This work is licensed under a [Creative Commons «Attribution» 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/)



## **ДИПЛОМАТИЯ КАК ПРОФЕССИЯ И ПРИЗВАНИЕ – РЕЦЕНЗИЯ НА МЕМУАРЫ ЖЕРАРА АРО «ДИПЛОМАТИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ. СОРОК ЛЕТ НА НАБЕРЕЖНОЙ ОРСЕ»**

---

**Чарьев Атаджан Дерягулыевич**

Астраханский государственный университет. Россия, Астрахань.

E-mail: [tcharyev2017\[at\]yandex.ru](mailto:tcharyev2017[at]yandex.ru)

### **Аннотация**

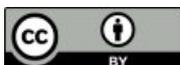
---

В настоящей рецензии дается анализ мемуаров знаменитого французского дипломата Жерара Арои «Дипломатический паспорт. Сорок лет на набережной Орсе». У Ж. Аро за спиной более 40 лет опыта в области политики и дипломатической службы. За всё время своей карьеры он занимал разные ответственные посты во Франции и в других странах. В своих мемуарах автор делится своим опытом и впечатлениями, проявляя при этом свой уникальный стиль описания событий. В данной рецензии особое внимание уделяется анализу отношений автора к США и Дональду Трампу.

### **Ключевые слова**

---

США; политика; посол; дипломат; набережная Орсе; Дональд Трамп.



Это произведение доступно по [лицензии Creative Commons «Attribution» \(«Атрибуция»\) 4.0  
Всемирная](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/)

Жерар Аро – французский дипломат, бывший с 2014 по 2019 год послом Франции в США. Он также был постоянным представителем Франции при Организации Объединенных Наций, а также генеральным директором по политическим вопросам и вопросам безопасности Министерства иностранных дел и международного развития Франции.

Жерар Аро родился в Марселе 20 февраля 1953 г. Он считается самым блестящим из французских послов. Жерар имеет дипломы инженера Политехнической школы и Национальной школы статистики и экономического управления. Аро окончил Парижский институт политических исследований, а также является выпускником Национальной школы управления (выпуск 1982 г.).

Он был секретарём посольства в Тель-Авиве (1982-1984), курировал ближневосточные вопросы в САР Министерства иностранных дел, был советником посольства Франции в Вашингтоне (1987-1991), заместителем директора по связям с общественностью в МАЭ (1991-1993), дипломатическим советником министра иностранных дел, делегатом Франции в Североатлантическом совете (1995), директором по стратегическим вопросам, вопросам безопасности и разоружения МАЭ (2000), послом Франции в Израиле (2003 - 2006 гг.), генеральным директором по политическим вопросам и вопросам безопасности, заместителем генерального секретаря МИД (сентябрь 2000 г., должность, на которой он вел переговоры по иранской ядерной проблеме для Франции), постоянным представителем Франции при Совете Безопасности и Главой Постоянного представительства Франции при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке (июль 2009 г.).

Он ведет переговоры, в частности, по знаковым резолюциям по Ирану, Ливии (которая позволит военное вмешательство в Ливию в 2011 году), Сирии, Кот-д'Ивуару и Мали. В июле 2014 года он был назначен послом в США. Он уходит из Quaid'Orsay весной 2019 года. Жерар Аро публиковал статьи под псевдонимами в журналах *Comment* и *Esprit*, а с сентября 2019 года будет вести колонку для *LeMonde*.

Жерар Аро провел на набережной Орсе более тридцати лет, работая на самых престижных должностях во французской дипломатии. В своих мемуарах «Дипломатический паспорт» автор анализирует долгую историческую последовательность, актером и привилегированным свидетелем которой он был: «Моя карьера, которая началась через год после избрания Рональда Рейгана и закончилась через два года после избрания Дональда Трампа, произошла в особый момент истории, который, из-за отсутствия другого срока, я называю «Неолиберализм». Основанный в экономике на рыночном суверенитете, недоверии к го-



сударству и открытию границ, а во внешней политике - на убеждении в превосходстве ценностей Запада» (Gérard Araud, 2019, p.9).

Мемуары Аро читаются как эссе, ясное и эрудированное, сопряженное с анализами. Автор совмещает теорию с чертами искусства и портретной живописью. Посол, как моралист, воплощает в жизнь анекдоты, рассказы об инцидентах и забавных ситуациях, дает советы молодым дипломатам и высказывает мнения о министрах и президентах, которым он служил. Для примера можно привести его описания функционирования бюрократии Орсе-Уорф и его опыт работы в Соединенных Штатах в качестве Постоянного представителя при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и посла Франции в Вашингтоне. Его анализ личности Трампа, США и НАТО с французской точки зрения даёт несколько иные представления и новые перспективы. И вся эта информация преподносится вместе с анекдотами и сарказмом (Gérard Araud, 2019, p.319).

Жерар Аро известен своей откровенностью, тонким и бескомпромиссным юмором, уводит читателя за кулисы дипломатии: он внезапно дает ощущение того, что он находится в самом сердце машины, разбираясь в механизмах. К примеру, глава переговоров по иранской ядерной энергетике (Gérard Araud, 2019, p.201).

В своих мемуарах «Дипломатический паспорт: сорок лет на набережной Орсе» автор хотел донести до людей, как политика Франции проводится на международной арене. Он выдаёт взгляд изнутри на то, как работает французская дипломатия. Начиная с ранних лет, Аро имел возможность работать на некоторых ключевых дипломатических постах, поэтому у него уникальная точка зрения на некоторые вопросы международной повестки дня. Более того, прослужив в США долгое время, у Аро появилась возможность дать своим читателям подлинный взгляд на внешнюю политику США при различных администрациях (Gérard Araud, 2019, p.12).

Резюмируя свою блестящую карьеру, которая привела Жерара Аро на многие престижные должности, и в ключевые моменты он заставляет своих читателей мыслить как дипломат, с особым подходом и особым взглядом на мир. Это подводит итог трудностям и страсти, которые вызывает эта профессия. Он мало рассказывает о своей личной жизни, ограничившись несколькими детскими воспоминаниями.

У Жерара Аро есть свой неоднозначный стиль рассказа, он дает неоценимый взгляд на дипломатию страны, которая все еще имеет место за столом переговоров. Надо отметить то, что его книга отличается от других тем, что он не боится критиковать и говорить правду, в то время как мемуары других авторов могут быть полны французским



интеллектуальным лицемерием. Аро выделяет основные переговоры и дает свой реалистичный взгляд на ключевые геополитические вопросы в простой и прямой форме.

Книг, написанных послами, уходящими на пенсию, становится все больше и больше, но в основном это критика. Критикующих политику авторов много, некоторые из них когда-то потеряли карьеру или не смогли добиться того, чего хотели. Именно по этим или иным причинам многие критики становятся критиками. Аро же в свою очередь умеет не только критиковать, но и восхвалять. Поэтому его ценят за свободу тона и здравые суждения, когда он находился в офисе, и, как доказывает его работа, он не потерял ни того, ни другого.

В главе, которая посвящена Ирану, автор упомянул про ответ за иранское досье и подчеркнул распространение опасности, которую эта страна может представлять. Он также внес большой вклад в восстановление связей между Израилем и Францией и Ираном, где в 2003 году стал послом (Gérard Araud, 2019, p.201).

Что касается израильско-палестинского конфликта, Аро пишет: «Я был непопулярным голосом, который прошептал, что сильнейшие диктуют свои условия самым слабым и пожимают плечами, в то время как Перес утверждает, что сильнейшие должны делать уступки. Израиль силен только в отсутствии давления со стороны других стран» (Gérard Araud, 2019, p.244).

По его словам, в отношении Израиля травма 1967 года, которая является лишь сноской во французских учебниках истории, представляет собой центральный момент в истории Израиля. Любое заявление французских властей немедленно анализируется в свете проведения враждебной, даже антисемитской, внешней политики. В любом случае он делает следующее наблюдение: «Итак, сегодня я в значительной степени убежден, что мира между Израилем и палестинцами никогда не будет. Здесь он снова отделяет себя от неоконсерваторов, которые, как и Израиль, никогда не критикуют его правительство (Gérard Araud, 2019, p.239).

Особое внимание в мемуарах уделяется анализу политических конфликтов, происходящих в крайне неустойчивых зонах. Например, он весьма суров по отношению к руандийскому режиму, «который в полной мере использует память о геноциде, чтобы препятствовать критике со стороны Запада, когда они убивают его оппонентов за рубежом (Gérard Araud, 2019, p.212). Вместе с тем Ж. Арос гордостью пишет, что Франция сегодня является одним из самых влиятельных членов самого важного международного органа - Организации Объединенных Наций (Gérard Araud, 2019, p.319).



Анализируемые в настоящей рецензии мемуары позволяют утверждать, что их автор - один из ярких нетипичных представителей французского дипломатического корпуса. По его словам, многим не нравилась его склонность к эпатажным заявлениям, поскольку в среде дипломатов ценится спокойствие и корпоративная этика. Поэтому многие выдохнули, когда он в возрасте 66 лет ушел из министерства иностранных дел (Gérard Araud, 2019, p.371).

Ж.Ароне обошел молчанием историю со своей нелепой ошибкой, когда в 2017 году он нанес самое настоящее политическое оскорбление Соединенным Штатам, опубликовав твит, в котором говорилось: «В этот день Перл-Харбора мы должны помнить, что США отказались встать на сторону Франции и Великобритании, чтобы противостоять фашистам». Этот его пассаж был встречен резкой критикой, и Ж. Аро пришлось его удалить, принести извинения и сделать соответствующие разъяснительные замечания (Gérard Araud, 2019, p.373).

Свои мемуары он написал уже после окончания карьеры в США. В них Ж. Аро оглядывается на профессию дипломата и на общество, за которым он наблюдал, например, в Израиле. В этой же главе доминируют дела Атлантики и Ближнего Востока. Аро посвятил последнюю часть книги анализу США (Gérard Araud, 2019, p.314-379). В этой главе он вспоминает свои слова в ночь избрания Дональда Трампа президентом США. Он произвел впечатление своим твитом о победе Дональда Трампа: «Это конец эпохи, эпохи неолиберализма. Мы еще не знаем, что будет после этого. После Брексита и этих выборов на наших глазах рушится мир». Считая это недипломатичным выражением, правые французские политические активисты призвали к его увольнению, но этого так и не произошло. В своем другом посте на твиттере он пишет: «Американское вмешательство в Европу является плодом холодной войны, о которой действительно можно задаться вопросом после распада советского блока, в отсутствие глобальной угрозы безопасности европейского континента» (Gérard Araud, 2019, p.321).

В общем, он резок с Дональдом Трампом, который объявляет политику, чтобы не выводить из нее стратегию, потому что в самолете нет стратега: «Есть такие идеологи, как Болтон, и руководители, такие как госсекретарь, но это не от Киссинджера или Скоукрофта» (Gérard Araud, 2019, p.359).

Про самих жителей США он говорит, что 57 % американцев не смогли бы оплатить непредвиденные расходы в размере 500,16 долларов, а 16% работают более 60 часов в неделю. 10 000 000 семей были вынуждены покинуть свои дома (Gérard Araud, 2019, p.332).



В 2019 году, уходя с поста посла Франции в США, Аро дал оценку Трампу и провел сравнение с историей Франции. Он описал администрацию Трампа как полную противоположность кропотливому процессу принятия решений администрацией Обамы, напоминающую процесс Людовика XIV, старого правителя, который был «капризным, непредсказуемым, неинформированным» лидером, который, тем не менее, хотел принимать решения. Он отметил, что «непредсказуемость Трампа и его целеустремленная транзакционная интерпретация интересов США оставляли администрацию изолированной на мировой арене».

Работая заместителем парижского представителя при Организации Североатлантического договора с 1995 по 2000 год, Жерар наблюдал за тихими усилиями президентов Франсуа Миттерана и Жака Ширака по возвращению в систему военного командования Североатлантического союза. В качестве директора по европейским делам на набережной д'Орсе с 1991 по 1993 год он поспешил «бежать из этой секты истинно верующих». Презируя лексику, он описывает премьер-министра Израиля Ариэля Шарона как «головореза». Иногда его считают неоконсерватором, но он, тем не менее, рассказывает, как он помог господину Доминику де Вильпену написать свою знаменитую речь против войны в Ираке в 2003 году. Помимо этого Аро рассказывает о многочисленных закулисных событиях сорока лет дипломатии наверху (Gérard Araud, 2019, p.197).

Главы в его книге построены в хронологическом порядке, каждая из них суммирует одну из последовательных позиций его карьеры, которые редко основывались на его научной подготовке. Через хвалебные портреты людей, с которыми у него были рабочие отношения, Аро предстает великим профессионалом: трудолюбивым, энергичным, вдумчивым, теплым и выразительным. Американский политик Джон Керри говорит: «Жерар Аро такой человек, который умудряется быть для француза невыносимым в своей уверенности и сочувствующим в своих манерах, что, в конце концов, делает его довольно хорошим кратким описанием наших трансатлантических друзей».

Эта книга была написана, когда ее автор покинул посольство в Вашингтоне в мае 2019 года. Это в прямом смысле краткое изложение современной политической истории. Книга весьма поучительна, читатель может поверить, что попал в класс наук. Аро показывает безупречность своей карьеры на набережной д'Орсе. Жерар Аро один из очень интересных политиков современности. А его мемуары «Дипломатический паспорт. Сорок лет на набережной Орсе» отличаются своей информативностью, простотой и правдивостью среди работ других



авторов. Данные воспоминания актуальны как для начинающих политиков, так и для опытных. А его стиль разговора и написания книги можно рассмотреть как отдельный вид искусства.

### **Список литературы**

---

Araud, G. (2019). *Passeport diplomatique: Quarante ans au Quai d'Orsay*. Éditions Grasset & Fasquelle. (in French).

### **References**

---

Araud, G. (2019). *Passeport diplomatique: Quarante ans au Quai d'Orsay*. Éditions Grasset & Fasquelle. (in French).